

Ng i V V c ng đ u : B c Kinh nh c óc



*Ngh sĩ Ng i V V t i B c Kinh. nh ch p h i tháng 10/2011 (Reuters)*

Gi i lãnh đ o B c Kinh hi n đang ph i đau đ u v i Ng i V V , ng i ngh sĩ Trung Qu c tài ba nh ng n i ti ng là hay nói th ng.

Đ khóa mi ng ông, chính quy n đã dùng bi n pháp b t giam, nh ng không m y hi u qu . G n đây, h dùng th đo n tài chánh, truy thu c c cao, và đòi tr th t nhanh. Âm m u này cũng có nguy c th t b i vì ngh sĩ đang đ c dân chúng h t lòng ng h .

Báo gi i Pháp ngày 09/11/2011, t Le Figaro đ n Libération, đã theo dõi di n bi n tình hình m t cách lý thú, nh t là tr c c nh hàng ch c ngàn ng i t b ti n ra giúp ông Ng i V V tr thu .

Phải nói là chính quyền Trung Quốc đã giam giữ ông Ngụy Văn Vĩ trong hai tháng trời (từ tháng Tám đến tháng Sáu). Hành động này đã làm dấy lên là sóng phẫn nộ ngoài nước, buộc chính quyền phải thả ông ra.

Không chịu thua, chế độ đã sử dụng một biện pháp tài chính "chính đáng" để đánh gục ông : Truy thu thuế t cao - 15 triệu u yuan (1, 7 triệu u euro) – và phải trả trước ngày 15/11. Thế nhưng chính quyền không ngờ là họ lại phải dùng trước một tình huống khó xử : người Trung Quốc rất ghét góp giúp người nghèo sẽ càng dùng này trả thuế.

Le Figaro trong hàng đầu bài báo trang quốc tế ghi nhận : « Hàng ngàn người Trung Quốc đã góp tiền giúp Ngụy Văn Vĩ » và nhìn thấy là ông đang trở thành một nhân vật khó xử đối với Bắc Kinh. Vì cả hàng ngàn người dùng viên nhau để giúp Ngụy Văn Vĩ là một thất bại mà trên mặt hình ảnh đối với chính quyền, bằng ông đập lủng ông.

Le Figaro nhận lại chỉ trong 4 ngày, hơn 20.000 người đã đóng góp khoảng 6 triệu u yuan.

Mới sáng, ông Ngụy Văn Vĩ dùng thấy tiền rơi rác trên sân của nhà của ông, bên quanh trái cây, hay xếp thành hình máy bay. Tiền cũng được chuyển qua bưu điện, qua internet. Chính quyền Bắc Kinh không ngờ là có một phần người như thế từ phía người dân.

Không chỉ góp tiền, hàng ngàn người góp tiền cũng kèm theo hàng bình luận khó chịu đối với chính quyền. Một người cho biết đã cho 289,64 yuan, còn số khác dùng cuộc đàn áp phong trào dân chủ Thiên An Môn 4/6/1989.

Libération chủ yếu đưa : « Thất bại của chính quyền vang dội » cho bài phỏng vấn dài mà ông Ngụy Văn Vĩ dành cho thông tin viên của tờ báo tại Bắc Kinh Philippe Grangereau thực hiện.

Trong phần mở đầu, Liberation ghi thích là đối với người Trung Quốc bây giờ, người sẽ Ngụy Văn Vĩ là người dùng tranh cho tự do của họ. Ông đã không ngừng lên tiếng chỉ trích chính quyền Trung Quốc vì phạm quyền người dân.

Tờ báo trích lại một đoạn diễn, cùng với một chục người khác đến tận nơi hôm qua trao tiền giúp ông Ngụy Văn Vĩ trả thuế. Đoạn diễn này ghi thích :

« Tôi vì Trung Quốc không có bầu cử tự do cho nên đối với tôi, đây là cách để nêu thái độ bất bình của tôi trước chế độ và để đoán của chính quyền ».

Bên cạnh nhà diễn, có một doanh nhân mang đến 3 xếp tiền dấy, cũng ghi thích : « Phong

trào dân chủ đã bắt đầu với việc công dân chủ năm 1979 và đấu tranh không ngừng nghỉ tại thời đó. Nhưng gì chúng tôi không bắt đầu với phong trào Thiên An Môn 1989, chúng tôi tiếp tục đeo đuổi bất kỳ gì ».

Trong bài câu hỏi Libération, ông Ngô Văn V cho biết phần đông những người gửi tin cho ông là thanh niên, họ thông thạo sử dụng Internet và biết ông, họ nói với ông “chúng tôi đang học ông”, và họ biết là sự lý tưởng của họ mất khi “chúng tôi được sống trong tự do”. Họ cũng nói với ông là “họ biết những gì ông làm và giúp đỡ ông không khác gì tôi giúp mình”.

Ông Ngô Văn V cho biết ông còn rất phân vân là có trả thù bắt truy đòi hay không. Trả thù truy đòi tức là ông thả nhện có gian lận thu, tức là phạm pháp nhưng không trả thì có thể bắt án 7 năm tù. Ông chưa biết sẽ quyết định như thế nào.

### **Điểm số Mỹ tại Trung Quốc đang gây tranh luận**

Cũng nhìn vào Trung Quốc, Le Monde nêu ví dụ về một nhân vật khác cũng đang làm cho Bắc Kinh khó chịu, và gây ra tranh cãi, nhưng giữa một số cộng dân mạng và báo giới. Đó báo giới thi đấu trong hàng đầu :

« Người Mỹ, điểm số và anh hùng của người dân Trung Quốc ». Ai cũng đoán được rằng nhân vật này không ai khác hơn là ông Gary Locke, điểm số Mỹ tại Bắc Kinh.

Thông tin viên Le Monde tại thủ đô Trung Quốc mở đầu bài viết với hình ảnh ông Gary Locke, mặc một chiếc sơ mi, tay áo xắn lên, cầm nhang trước một ngôi mộ. Cảnh diễn ra ngày 04/11 vừa qua, gần một ngôi làng tỉnh Quảng Đông, gần thành phố Đài Sơn. Vây quanh ông Locke có khoảng 40 dân làng.

Theo Le Monde, với cộng đồng thanh nhang trước một tiên trên đây, điểm số Mỹ đã tô thêm một điểm son nổi bật của một cộng đồng Mỹ, gần gũi mà khá biệt lập mà Gary Locke là điểm diễn tại Trung Quốc. Số kiến này cũng làm cho chính quyền Bắc Kinh bất ngờ và bối rối, khó chịu, trước cộng tình mà cộng dân mạng dành cho ông vì bộ quyên rũ trước thái độ đôn hậu, bình dân của một nhân vật cấp cao như thế và lại là... người Mỹ, điểm số Mỹ cho Hoa Kỳ.

Ông Gary Locke đã trở nên một gương mặt rất quen thuộc đối với người Trung Quốc, do nhiệm vụ của ông nhưng cũng đáng chú ý do góc gác của ông. Nhưng theo Le Monde, chính là từ cách đôn hậu của ông và trí tuệ đối với đã được cộng tình cộng dân mạng Trung Quốc.

Trên các blog, họ đã chuyển nhau hình chụp lên ông Gary Locke sân bay Seattle vào tháng 8, ông đang trước quầy cà phê Starbucks, một túi đeo lưng trên tay. Rồi như chụp gia đình ông đến sân bay Bắc Kinh, từ vợ chồng, con cái, một người bạn và kéo vali của mình, họ đi máy bay hàng thông thường.

Ông Gary Locke đã chinh phục cộng tình, vì đó là điều rất hiếm có tại Trung Quốc, nơi cộng dân mạng thường xuyên chỉ trích hành động của các quan chức Trung Quốc, mà theo họ,

không thể tay xách nách nách ô hay chiếc cốp nhô của mình. Tháng 9 vừa qua, thì ông Locke và gia đình lại thu hút chú ý khi xếp hàng nhòm nhòm lên toa cáp treo xem Văn Lý Trừng Thành.

Thái độ này của Đới xã Miền ngược lại, đã bắt báo Quang Minh chép trích.

Theo tờ báo, cách ngược lại của Hoa của ông Locke đã thu hút cảm tình ngược lại dân thôn quê. Đới với tờ báo này, ai có thể không đồng ý không phải là ý đồ của Miền, sẽ đồng minh ngược lại Trung Hoa để gây xáo trộn chính trị ở Trung Quốc. Tờ báo tờ cáo Gary Locke mang nặng nề nghĩa thức dân tộc của Miền.

Một số dân miền Trung Quốc đã trả lời: thức dân tộc kiểu đó này thì đáng « mở rộng vòng tay đón chào ».

### **Lời nói tại Thái Lan : Doanh nhân có vết vát nhúng mắt**

Nhìn sang châu Á, Le Figaro theo dõi tình hình lời nói tại Thái Lan, nhúng chú ý đến thị trường của các công ty xí nghiệp, đặc biệt trong ngành điện tử. Thị trường tính đến hàng tỷ đô la.

Tác động rất lớn đến với thị trường. Tờ báo nêu lên con số 1000 công ty trong ngành điện tử và xe hơi bắt đóng cửa, trong lúc 25% đĩa cứng trên thị trường được sản xuất tại Thái Lan. Nhìn chung có đến 20.000 nhà máy đóng cửa, di dời nguồn vào 7 khu công nghiệp.

Thị trường to lớn như thế, cho nên giới sản xuất ra số vết vát được gì thì cứ làm. Le Figaro mô tả cảnh tại khu công nghiệp Ban Pa - in, thì công nhân đến lãnh đồ ăn xí nghiệp để uống nước trong nước để uống với sản phẩm của mình. Ca nô, thuyền bè tập nẹp : nhúng ngược lại lên ngược lại để mét nước chuyển cho ngược lại mang áo phao nhúng sản phẩm, linh kiện lấy ra được.

Le Figaro cũng tả cảnh một giám đốc ngược lại Pháp của một công ty với số, thì một tuần nay, mới ngày chân quần bao nylon, lại trong nước bùn, đi đến các nhà gia công để uống hàng của mình. Ông tập nẹp bắt thì một nhúng nước í trông y như bị nước dâng lên.

Điều đáng ngại hiện nay trong thiên tại tại Thái Lan, là tình hình rời rạc. Đến giờ không ai nói được lúc nào thì nước rút. Và ngược lại với Nhật Bản các tập đoàn hiện nay ở Thái Lan không có liên quan được thì đi tìm hoạt động trở lại bình thường.

Bắt trích trong cách xử lý, để phó với nạn lụt, thì hậu thiên tại cũng sẽ là một thách thức lớn đến với chính chính quyền Bangkok.

Theo Le Figaro, các tập đoàn nước ngoài sẽ không ở tại Thái Lan, nhưng chắc chắn họ phải xét lại kế hoạch đầu tư số ở Thái Lan, để công việc sản xuất của họ không quá lệ thuộc vào cơ sở tại nước này.

## Ý : Berlusconi b  th  trường t ng kh  

H  s  th i s  l n thu h t b o gi i Ph p hôm nay hiện nhiên l  t nh h nh không ho ng t i ch nh v ng đ ng euro, v  th ng b o t  ch c c a th  t  ng Ý Berlusconi. Les Echos n u m i li n h  giữa hai s  ki n ngay trong h ng t t trang nh t, v  t m lược nh n đ nh chung : “C c th  trường đ y Berlusconi ra c a”.

Nh c l i th  t  ng Ý đ  h a ra đ i sau khi nh ng bi n ph p khác kh  được th ng qua, Les Echos ti t l  l  s  ph n c a th  t  ng Ý đ  được an b i vào chi u qua, ngay sau kết quả b  phi u   Quốc hội. Tuy giành ph n th ng nh ng th  t  ng Ý đ  m t đ  s  trong trong cuộc biểu quyết v  b n k t to n t i ch nh ng n s ch 2010, v  đ ng minh c a  ng l  Li n Đ o n Ph  ng B c đ  th ng th ng y u c u  ng nh  ng ch  l i cho người khác.

Trong b i x  lu n, t  b o nh n th y l  việc  ng Berlusconi t  ch c l  đ i u h p l y. B  m t đ  s , l i b  đ ng minh l  ch  t ch Li n đ o n Ph  ng B c, Umberto Bossi b  r i th i  ng Berlusconi qu  l  đ  l m vào t nh th  kh ch  n i.

Les Echos cho l  không phải l n đ u ti n m  ch nh trường Ý r i vào s ng gi , nh ng trong t nh c nh không ho ng n  hiện nay th  duy tr i  ng Berlusconi đ ng đ u ch nh ph  l  đ i u không th  được n a.  ng đ  không đưa ra được m t k  hoạch kh  đ  đ  v c đ y t i ch nh nh  nước, l i d nh đ n đ y r y nh ng v  t i tiếng m t uy tín,  ng Berlusconi đ  tr  n n y u t  g y b t  n định, h n loạn.

T ng th ng Ý đ  th y r  đ i u này v  đ  đ  ngh  th  t  ng t  ch c.

Les Echos n u b t nh ng con s  đ ng ng i : n  c ng c a Ý l n h n 1.900 t  euro, 1200% GDP, l i su t c ng tr i c a Ý l n m c không chi  n i.

Qu  Ti n t  Quốc t ,  y ban Ch u  u, Ng n h ng Trung   ng Ch u  u đ ng đ t Ý trong v ng gi m s t c a h . Không ho ng c a Ý l  không ho ng c a c  Ch u  u, v i đ y l  n n kinh t  th  3 c a Ch u  u.

Đ i v i Les Echos, r t kinh nghi m th i k  Berlusconi, Ý phải c  được m t   k p l nh đ o nghi m t c, đ  l  đ i u kh n c p đ i v i Ý v  c  đ i v i Ch u  u.